

まんがでわかる



English  
英語

# 交通労働災害の防止

Learn Through Manga

Preventing Industrial Traffic Accidents



These audiovisual materials have been prepared for the purpose of teaching workers rules and basic safety for preventing industrial traffic accidents.



Alright!  
Today we're going to learn about preventing industrial traffic accidents.



You have to ride some vehicles for work, so I'm sure you're curious.



That's true!



I'm a truck driver, so I drive almost every day.

I drive and ride my bicycle a lot for sales.



Those types of everyday vehicles are involved in plenty of accidents.

Huh?!

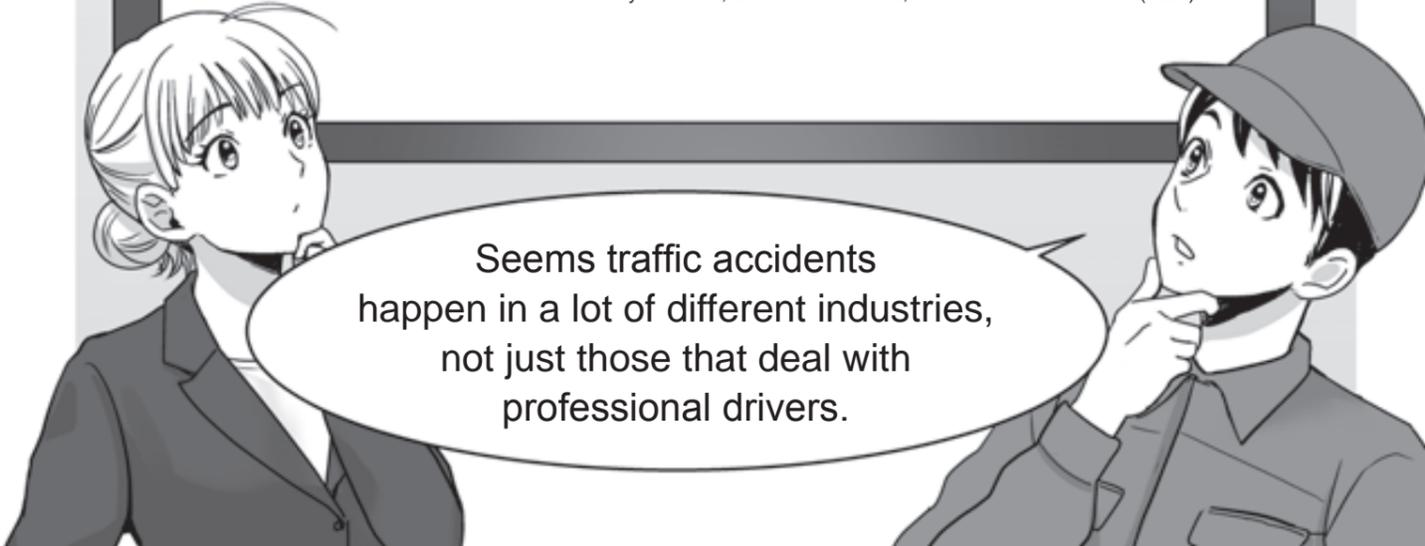
Alright, let's see what types of industries have the most traffic accidents.



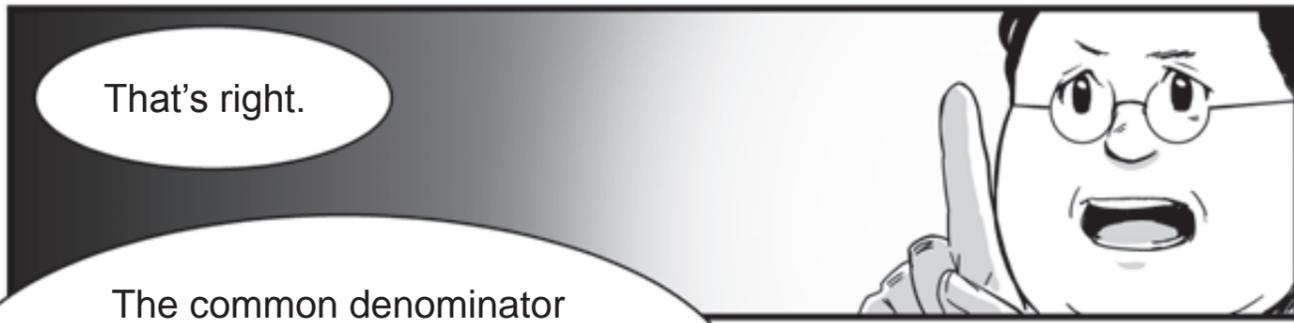
### Number of Traffic Accidents

1	Business	1672
2	Telecommunications	866
3	Ground freight	792
4	Transportation	740
5	Health services	612
6	Construction	542

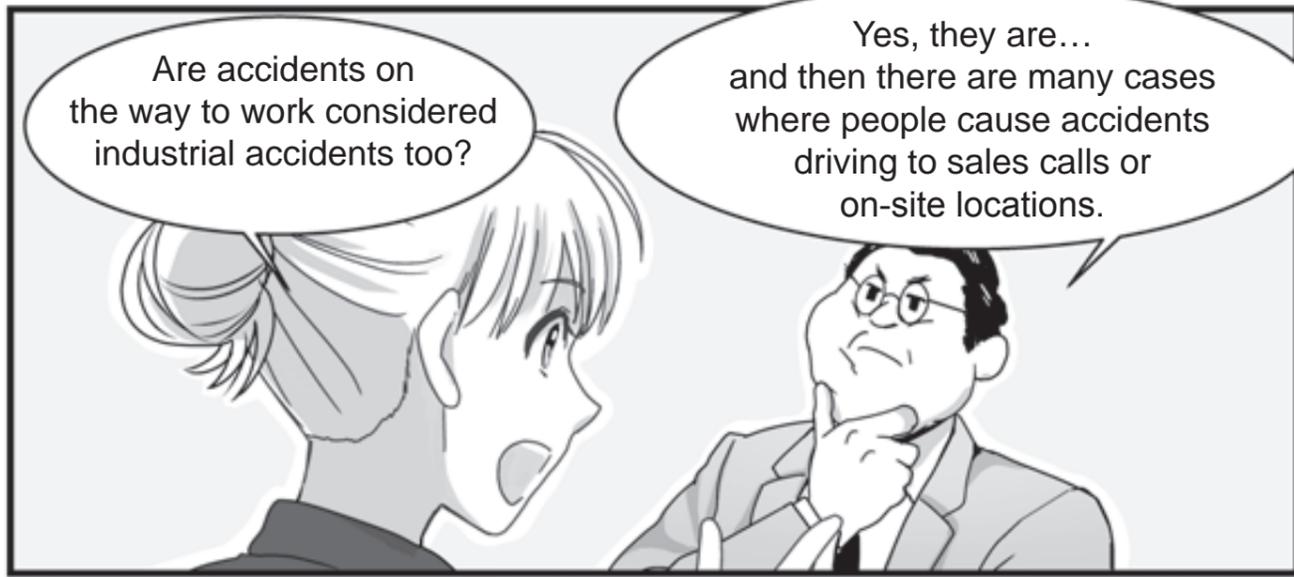
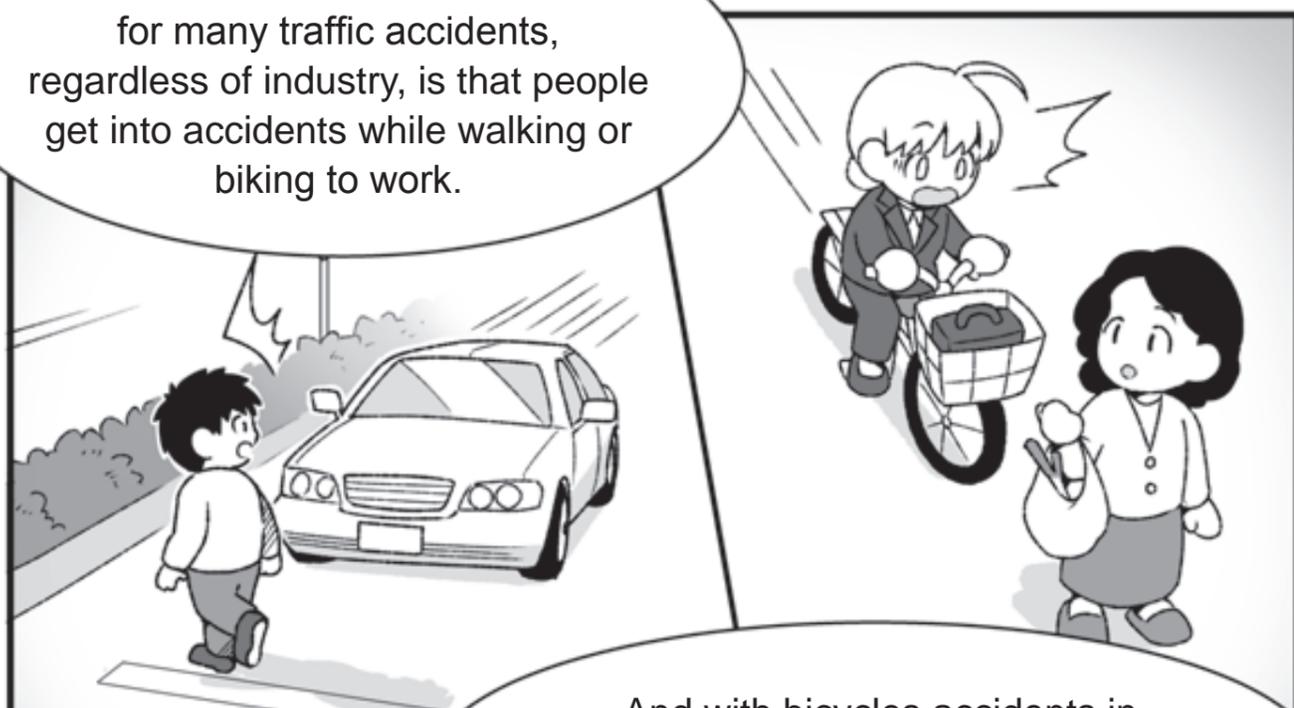
Ministry of Health, Labour and Welfare, "Industrial Accident Rates (2020)"



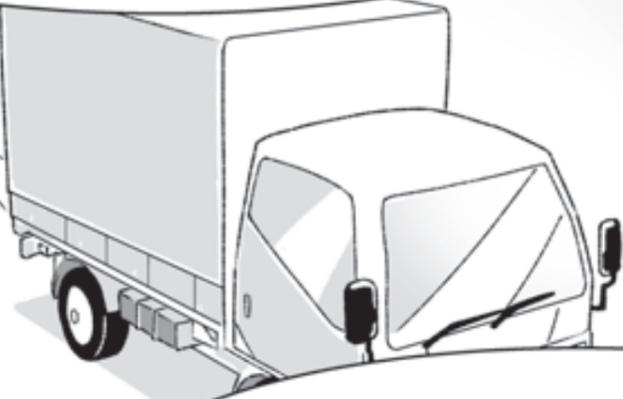
Seems traffic accidents happen in a lot of different industries, not just those that deal with professional drivers.



The common denominator for many traffic accidents, regardless of industry, is that people get into accidents while walking or biking to work.



Also, industries like ground freight, transportation, and construction that use vehicles for work see accidents occurring on site, like during loading and guiding traffic.



Drivers don't just cause accidents, but people working around trucks often get hit by them too.

Your family would worry if you get hurt and can't work, and the impact on your income would cause trouble too.....



That's precisely why it's important to be readily prepared.



Large vehicles in particular have big blind spots, making it hard to notice people even if they're nearby. It's important for people working around them to understand the vehicles' blind spots too.

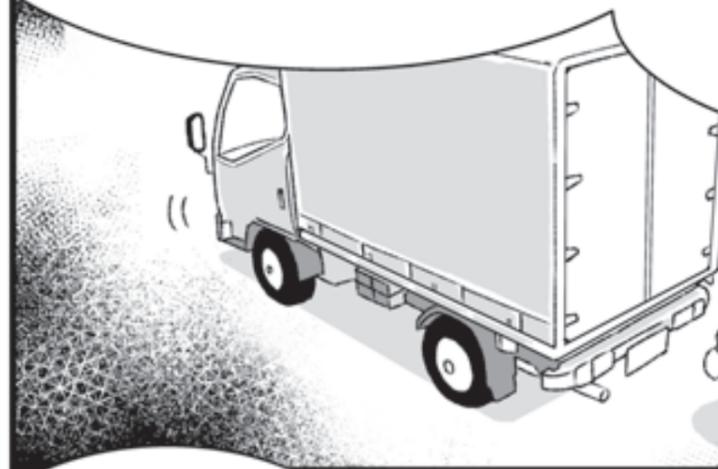


Even if you're in a hurry, it's still important to stay calm and ensure your safety before you act.



What kind of cases are there exactly?

In one case, a worker walked right behind a stopped truck and got hit when it suddenly started backing up.



The worker couldn't be seen from the driver's seat, and it caused an accident.



So scary...

In order to avoid such traffic accidents,



let's first look at the basics of accident prevention!

Yes, sir!

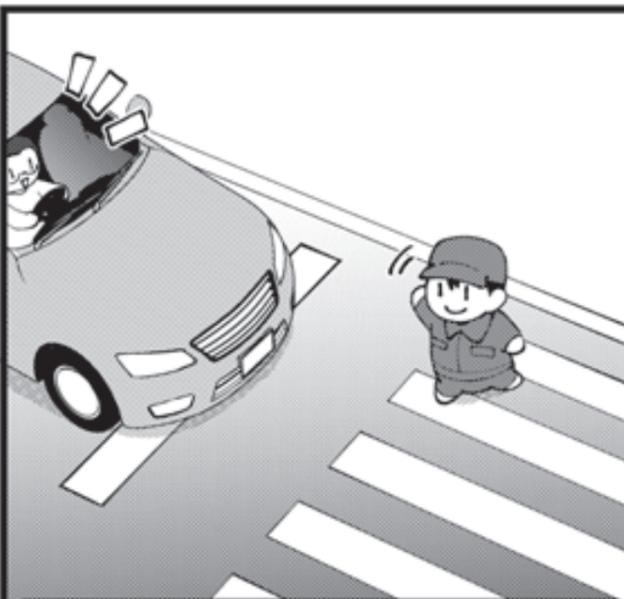
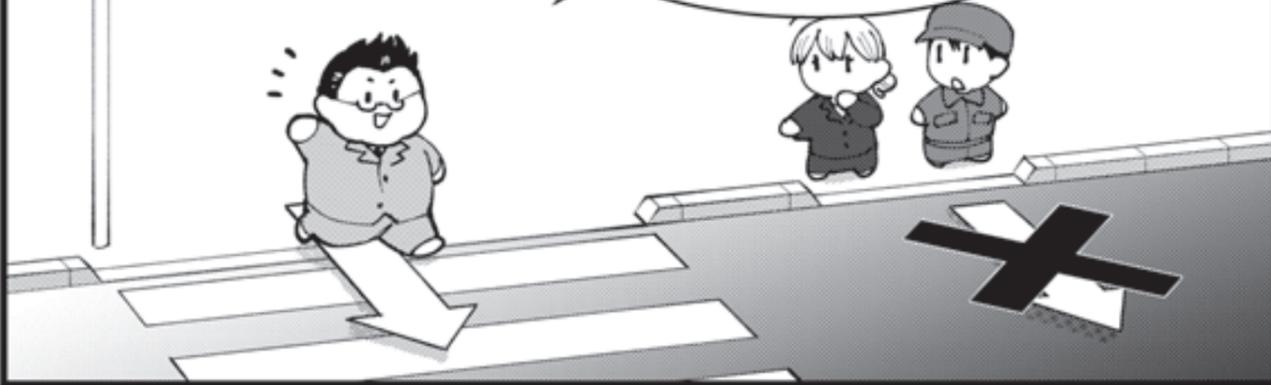


# Commuter Precautions (Walking)

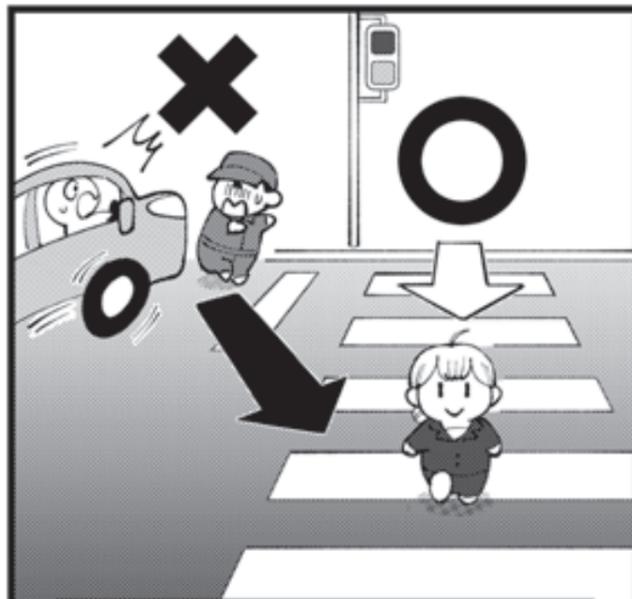


Do not cross the street where there is no crosswalk.

Let's check both ways before crossing the street.



If there is no traffic light at the crosswalk, raise your hand to clearly indicate your intention to cross.



Do not cross the road at an angle.

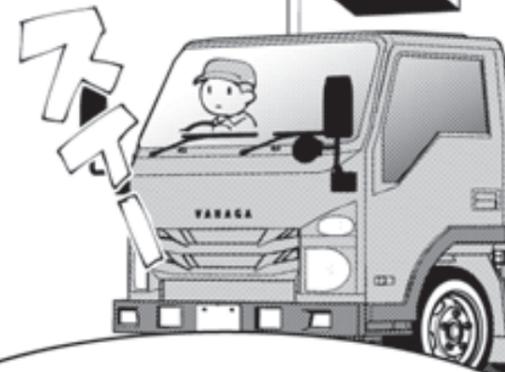
Obey traffic lights.



Do not run out into the road.



Be careful not to get caught by cars swerving towards you at intersections.



Cars drive on the left side of the road in Japan, so you need to pay special attention to cars turning left.

For trucks and other large vehicles, be particularly careful of blind spots and the space needed for turning.

Space needed for turning?

When a car makes a turn, the rear wheels follow a more inward path than the front wheels did, and this is called the space needed for turning.

You can refer to "Workplace Precautions" where we explain it in more detail.

# Commuter Precautions (Bicycles)



In Japan, bicycles are considered a kind of car.

So you need to ride on the left side of the road just like cars do.

Ride on the road in principle, and sidewalks on exception.

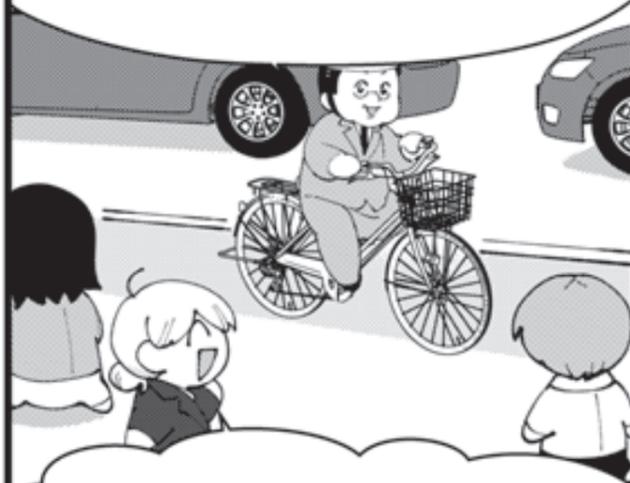


There are some exceptions where bicycles are allowed to ride on sidewalks.



No way! So you can ride your bike on sidewalks with this sign.

In those instances, take note that pedestrians have the right of way!



So you have to go slow and ride on the side near the road.

# Safety Rules for Riding a Bicycle



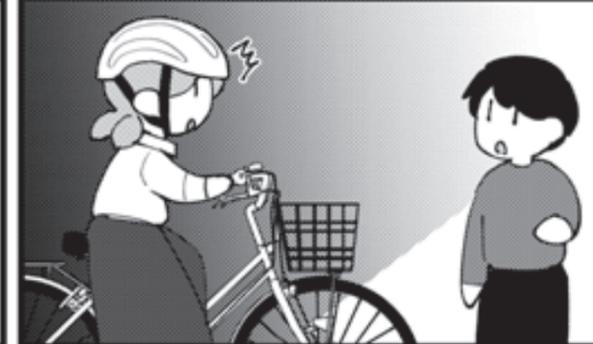
No riding double



No riding with an umbrella



No riding side by side



Lights required at night



No drinking and riding



Stop and perform a safety check at intersections



No cell phones while in motion



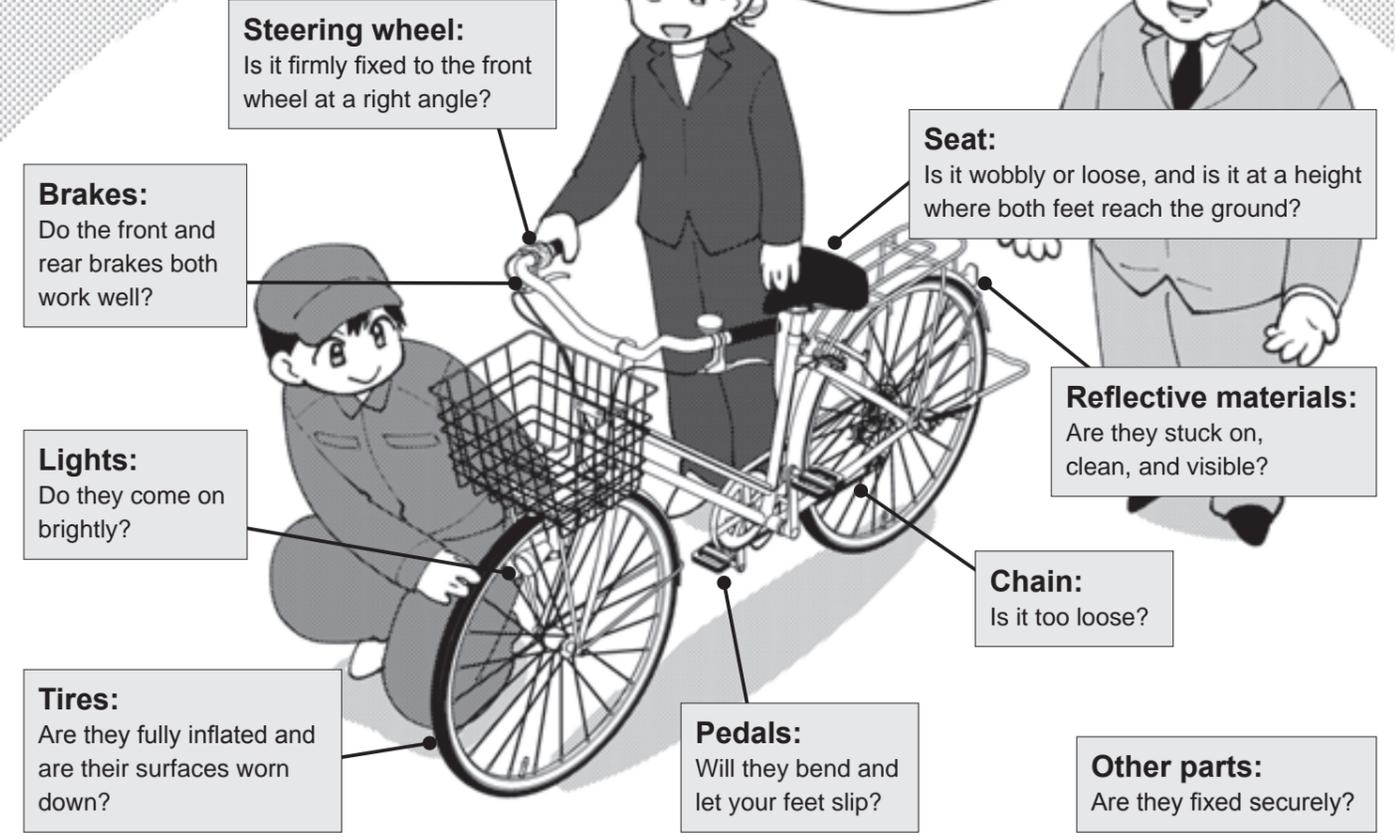
Dismount and push your bicycle across crosswalks (unless there is a risk of obstructing pedestrian traffic)

\*Bicycles are considered a type of vehicle and are subject to many other rules.

# Tips for Safe Bicycle Riding



## Regular Bicycle Inspections



# Commuter Precautions (Cars & Motorcycles)

Let's look at commuting by car or motorcycle.



I'll explain licenses first.

In order to drive in Japan, you need to have one of the following licenses.

## Licenses that Permit Driving in Japan

### Japanese driving license



\*This includes driver's licenses obtained abroad that have been converted to a Japanese driver's license.

### International driving license under the Geneva Convention

### Foreign driving license (with Japanese translation attached)

\*Currently limited to the Swiss Confederation, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Kingdom of Belgium, the Principality of Monaco, and Taiwan.

### Period driving in Japan is allowed

Until the license expires.

### Period driving in Japan is allowed

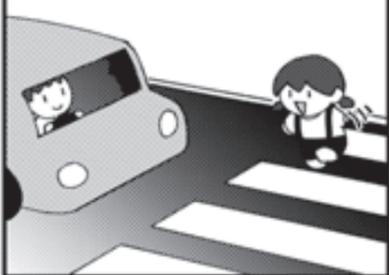
One year from the date of arrival in Japan or until the license expires, whichever comes first.

## Japan's Traffic Rules

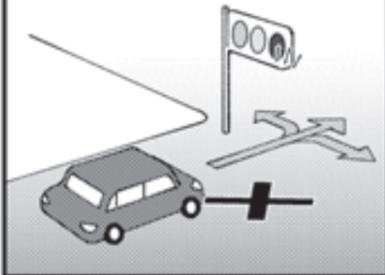
Make sure you understand the traffic rules, too.



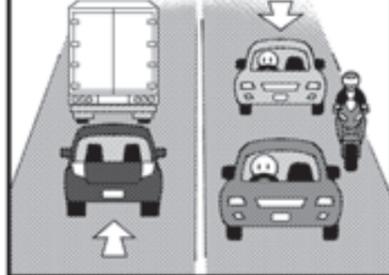
**Pedestrians have the right of way at crosswalks.**



**Do not proceed when there is a red light.**



**Drive on the left.**



Use of mobile phones and other devices is prohibited.



Lots of accidents are caused by people staring at their phones or car navigation systems.

A car driving at 60 km/h will travel 33.3 m in 2 seconds.

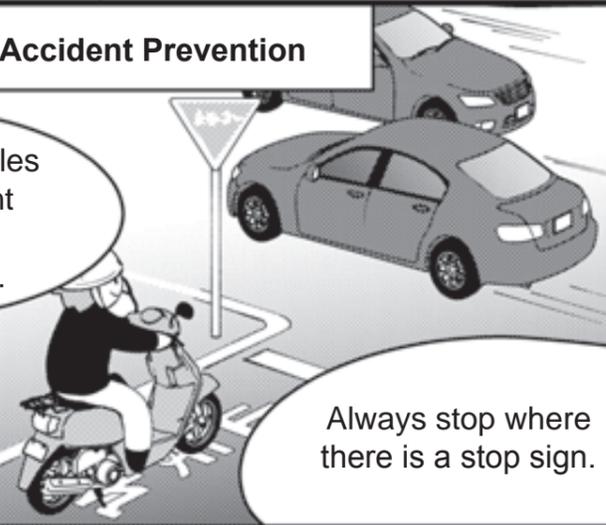


If a pedestrian were to cross the street in the span of those two seconds, you've got an accident.

Distracted driving is dangerous, isn't it?

## Rules for Accident Prevention

Let's also learn rules meant to prevent accidents at intersections.



Always stop where there is a stop sign.

In Japan, stop signs look different from the international standard, so you need to watch out.



## Lessons to Remember for Preventing Accidents

Let's try to practice "might" driving.

I guess it's important to always try to predict hazards while driving in order to prevent accidents, thinking that something "might" happen.

Someone might come out from behind that car.



The car in front of me might brake suddenly.



The car facing me stopped to let me turn right, but a motorcycle might come straight at me from the side.



# Tips for Safe Car & Motorcycle Driving

Let's take a look at some of the other things to watch out for to prevent accidents from happening.



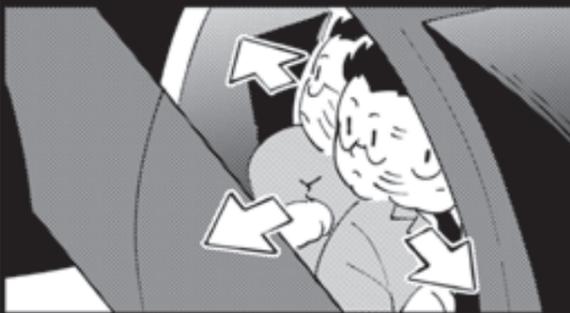
# Workplace Precautions



It's also crucial to watch out for trucks and other vehicle around you at the workplace.

Large vehicles like trucks have a lot of blind spots. Be careful not to enter their blind spots when guiding traffic or at construction sites.

Make sure to check not just in front of you but also behind you and to the left and right!



Don't forget about communication when driving!

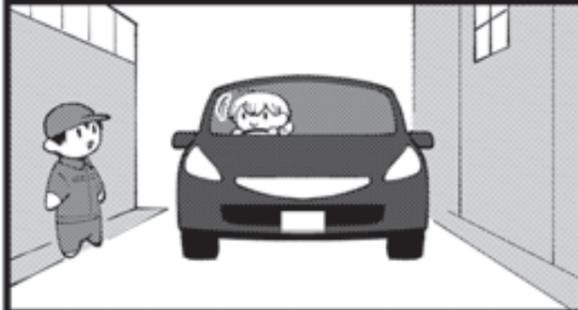


When driving in bad weather, be careful not to slip or slide!



Watch out for rain, snow, ice, fog, and strong winds.

In residential areas and on narrow roads, drive slowly and be considerate of pedestrians and cyclists!



We need to drive safe and not hurt anyone



If you hurt someone...



Wow... that's terrible...

## Criminal punishment



It could result in having to pay damages or facing criminal punishment, like fines or imprisonment.

## Discipline or dismissal



You may be disciplined or dismissed according to company's policies.

## Social detriment



Your name might get reported on TV. Drunk driving in particular gets a lot of public attention.

## Truck Blind Spots

The areas diagonally behind the driver's right and left tend to be blind spots.

The vehicle's rear end is a complete blind spot.



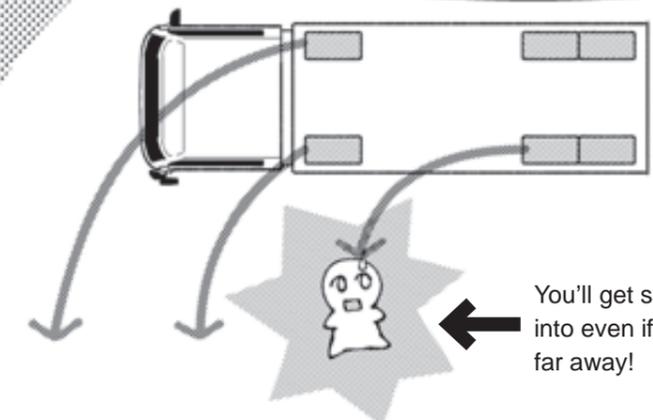
In tall vehicles, the area immediately in front of the driver is a blind spot.

## Space Needed for Turning

When a car makes a turn, the rear wheels follow a more inward path than the front wheels did, and this is called the space needed for turning.

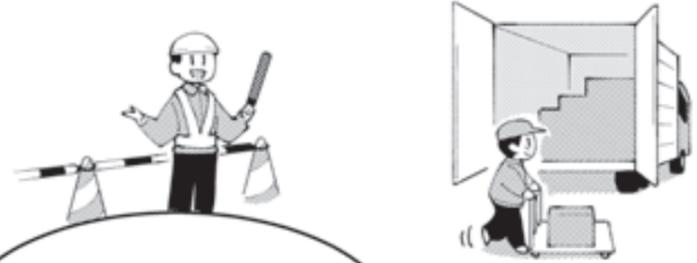
The space is even bigger for large vehicles in particular.

You can still get caught by a swerving truck even if you think you're far enough away, so be careful.



You'll get swerved into even if you're far away!

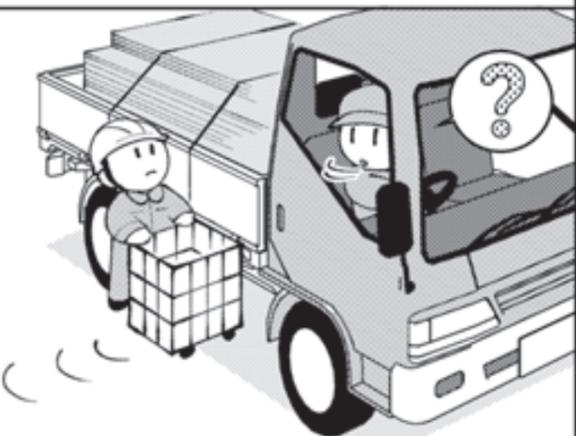
# Points for Working Around Trucks



With jobs like traffic guards and people assisting truck drivers, there's a lot more chances for blind spots and accidents caused by rushing out near a vehicle or carelessness are more likely to occur.

Let's take a look at what to watch out for when you're working around trucks!

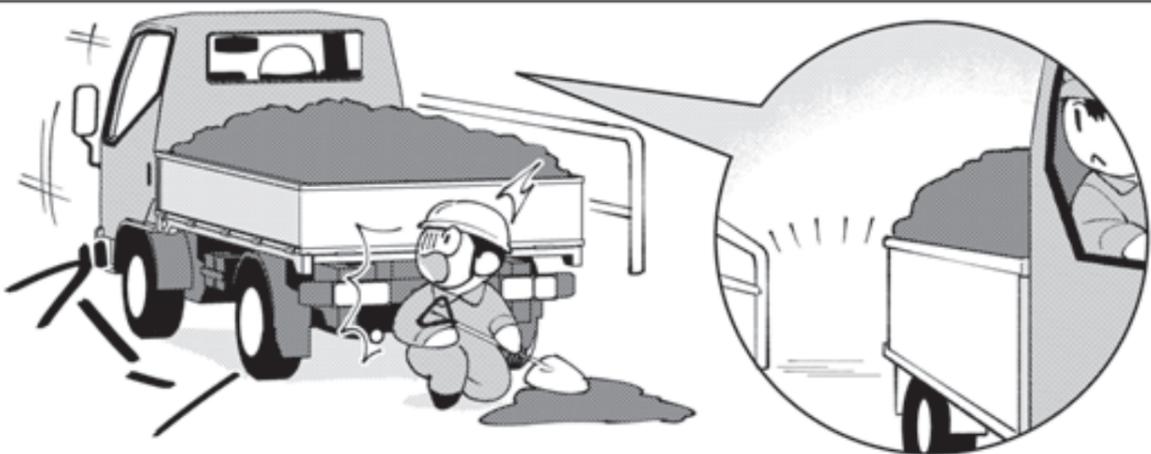
**Pay attention to blind spots when loading and unloading trucks.**



**Pay attention to blind spots and moving vehicles in warehouses and at on-site locations.**



**Do not enter into a driver's blind spot.**



Workers should also be careful when squatting, as it is difficult for drivers to see them.

**Be careful not to get distracted when guiding vehicles.**



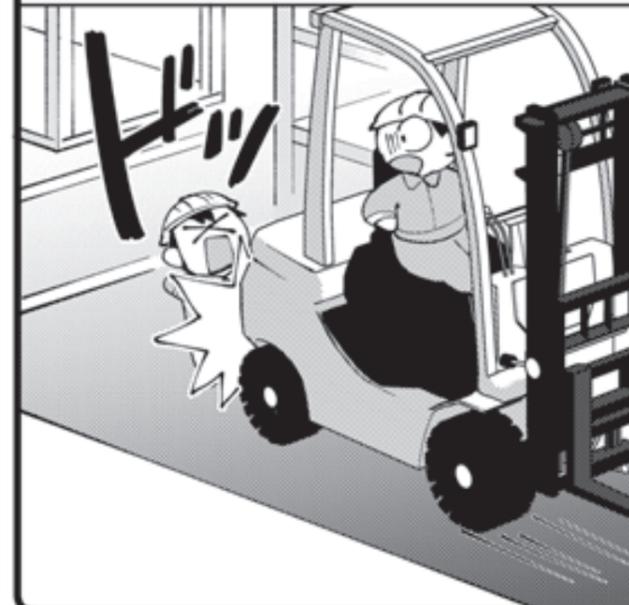
**Do not rush out into the road.**



**Perform a safety check when passing near vehicles.**



**Follow the warehouse and site rules.**

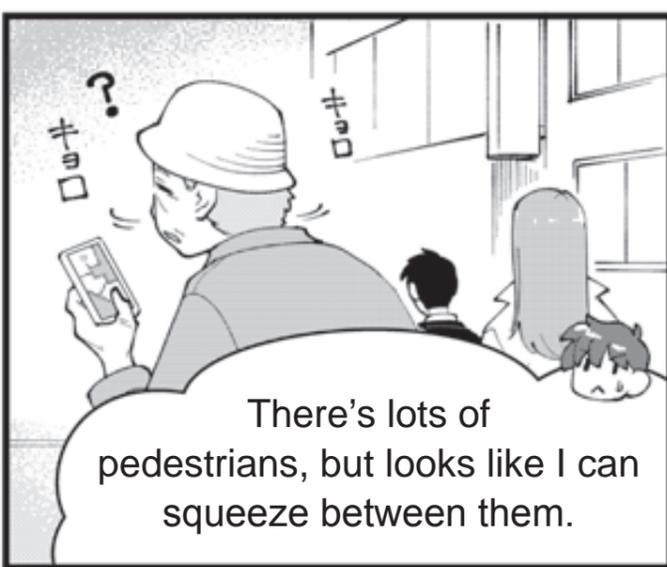
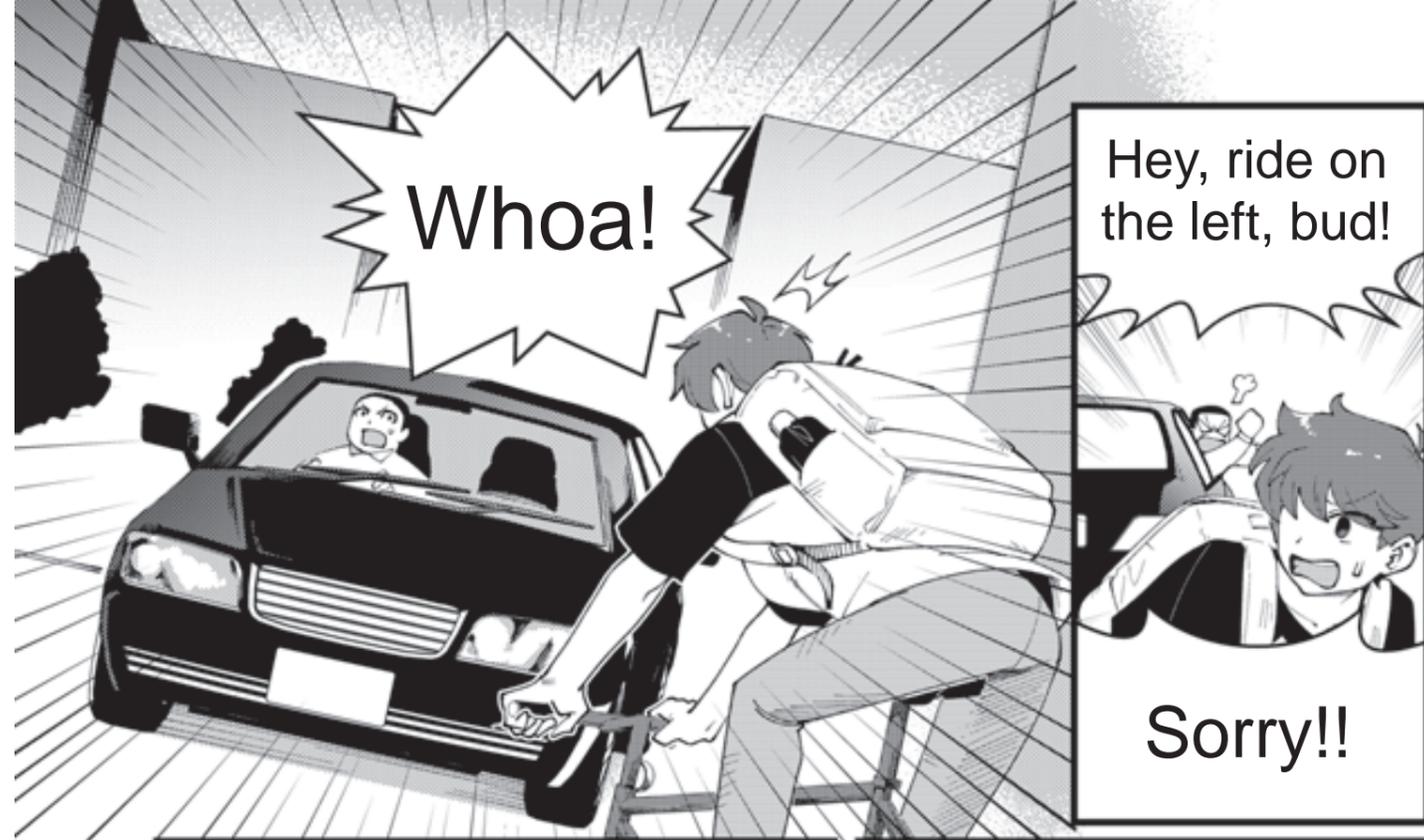
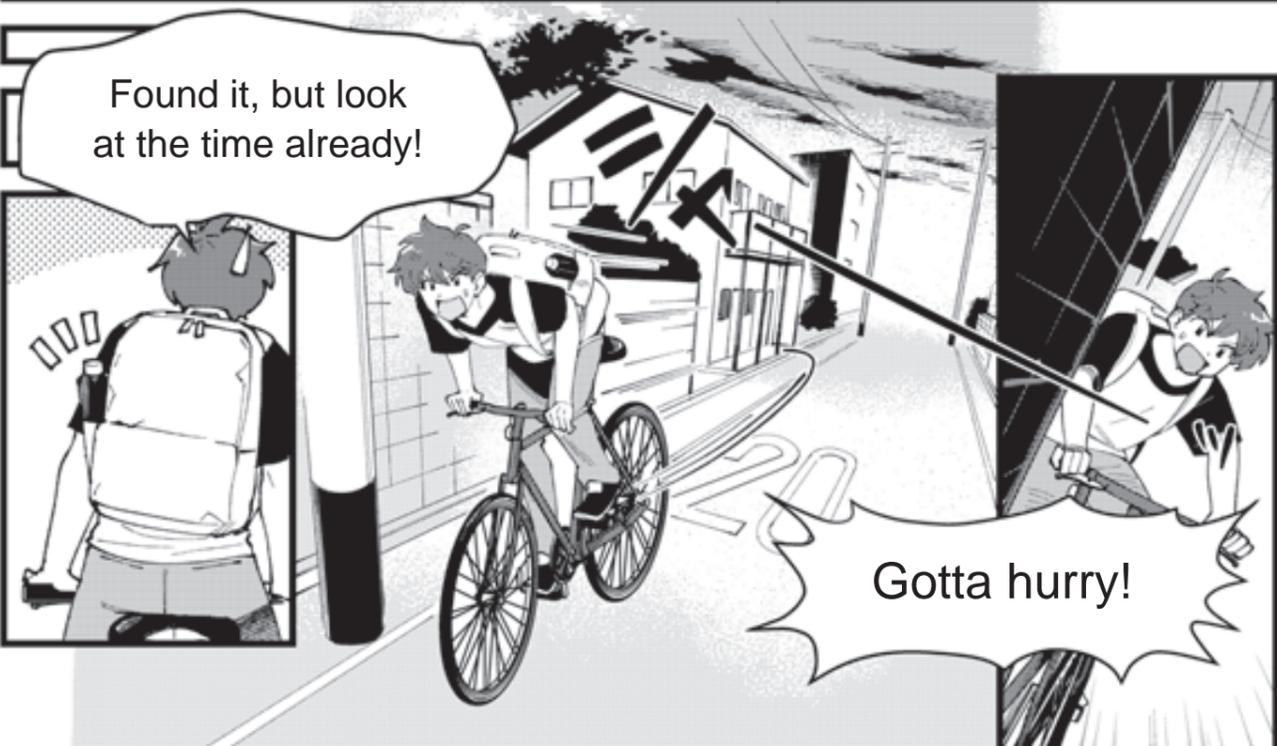


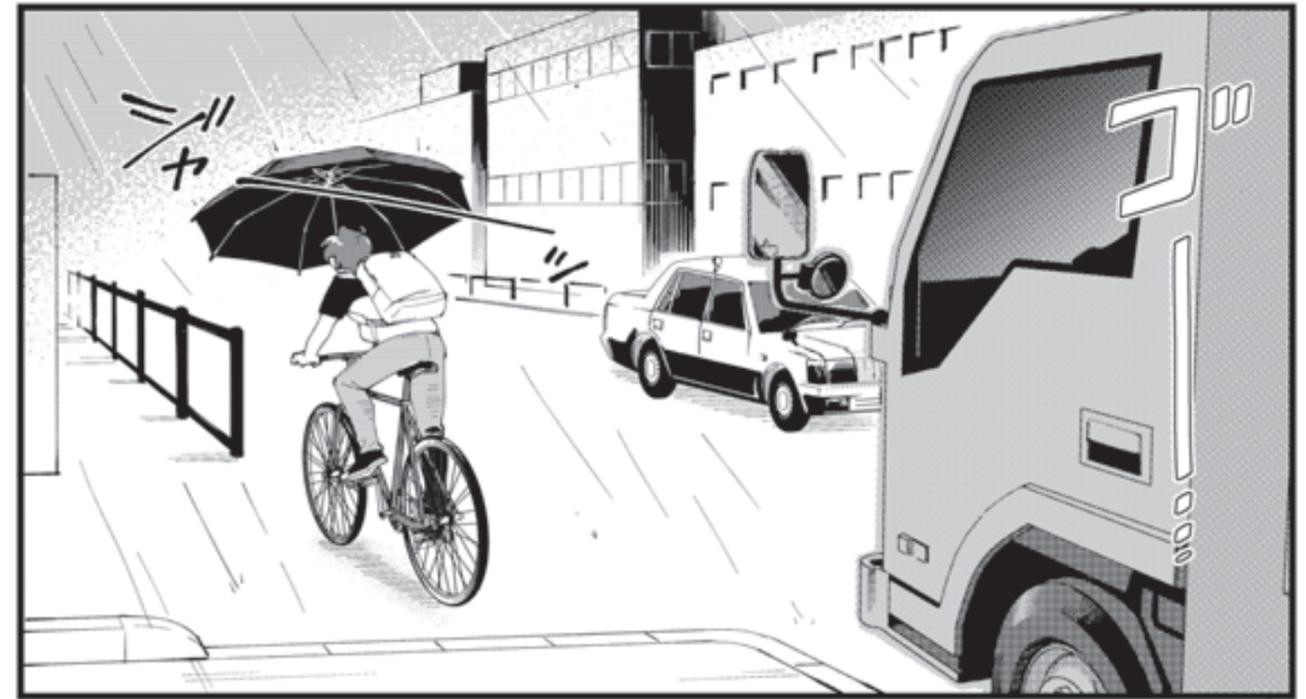
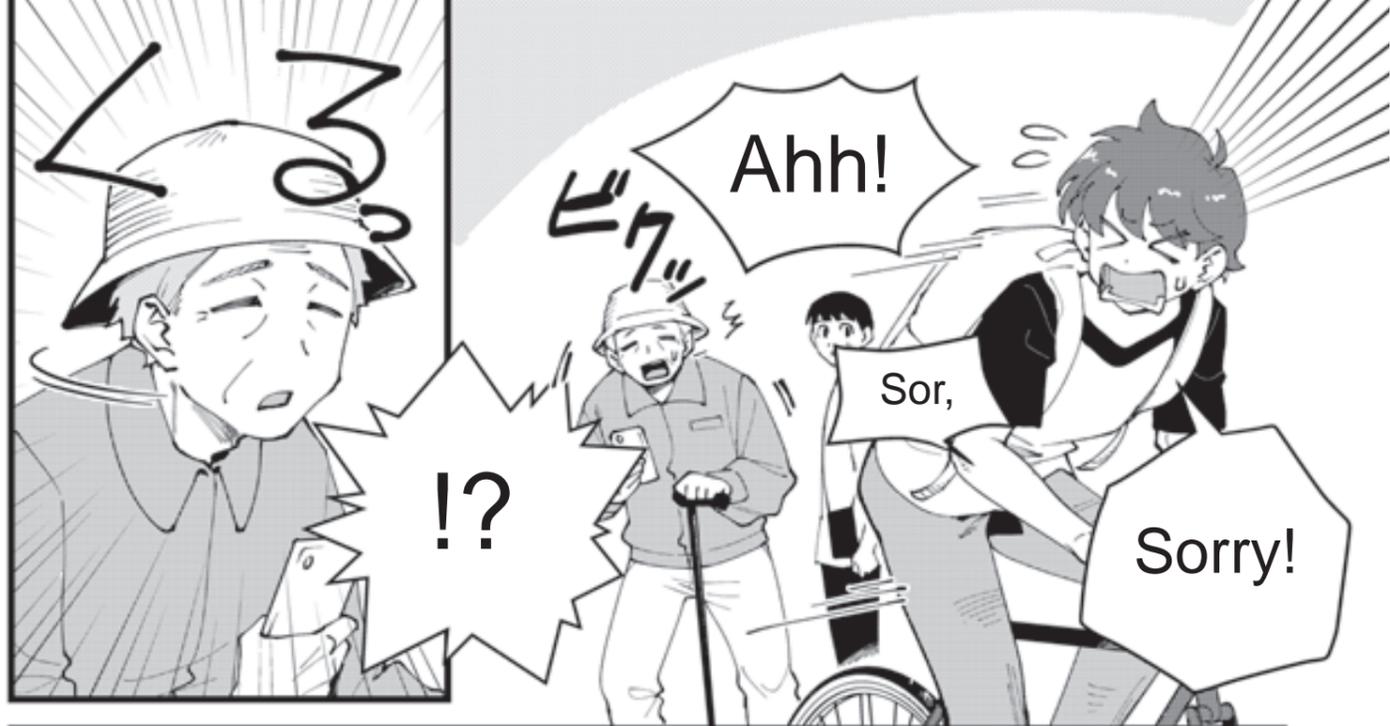
Got it?

Next up, let's check out some stories to see what sort of cases there actually are.



# CASE 1







Wha, what!

Whoa!



.....



A broken bone and three weeks recovery...

I got what I deserved.



Senpai... what was I supposed to do?

There's a lot of things to watch out for when you're riding a bike.

About half of all bicycle fatalities happen within 500 meters of home.



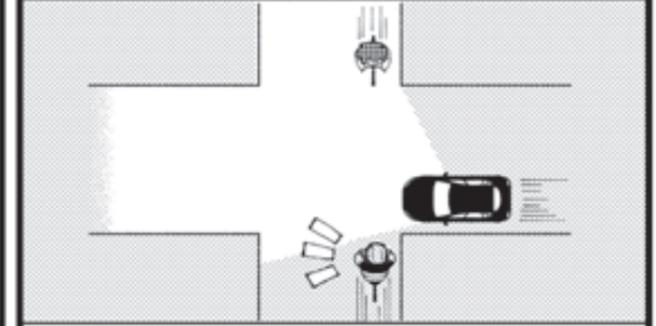
## Precautions for Biking

**Give yourself plenty of time!**



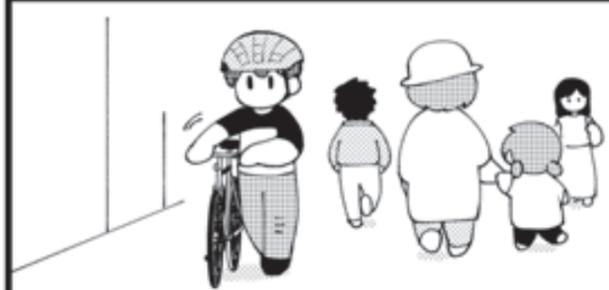
Rushing can make you ride dangerously, so make sure to give yourself plenty of leeway.

**Bicycles ride on the left!**



Adhering to where you're supposed to ride can prevent accidents from happening.

**Bicycles aren't allowed to ride on the sidewalk in principle!**



When travelling on the sidewalk, give priority to pedestrians.

**Don't ride with an umbrella!**



Umbrellas are very dangerous as they can block your view and throw you off balance!

**Wear a helmet!**



56% of bike fatalities involve head injuries (in 2020).



You have to be even more careful with trucks because they have blind spots and need space for turning.

I'll be careful from now on...

# CASE 2



Ugh, I'm tired today...

Huh, snow!?

I'm not sure I can make it home by bike.

I don't want to walk, though...



The roads don't seem to be frozen, just wet

so I'll make it somehow!



A stop sign...



There's not a lot of people here, so I'm sure it'll be fine.

Huh!?



I'm sorry.



That was close...

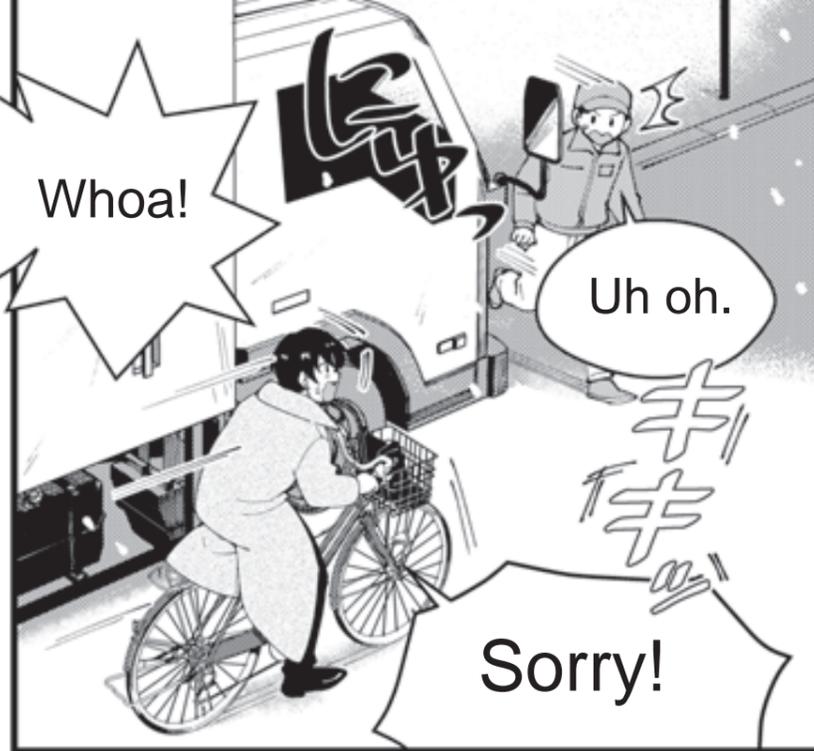
Huh?



The snow's making the ground slippery.



Snow days are scary.





## Precautions for Biking

**Don't wear headphones!**



Wearing headphones is dangerous because it reduces your ability to pay attention to your surroundings.

\*Riding while wearing headphones is prohibited in many prefectures.

**Obey signs!**



Always stop where there is a stop sign.

**It's harder to see at night and in bad weather!**



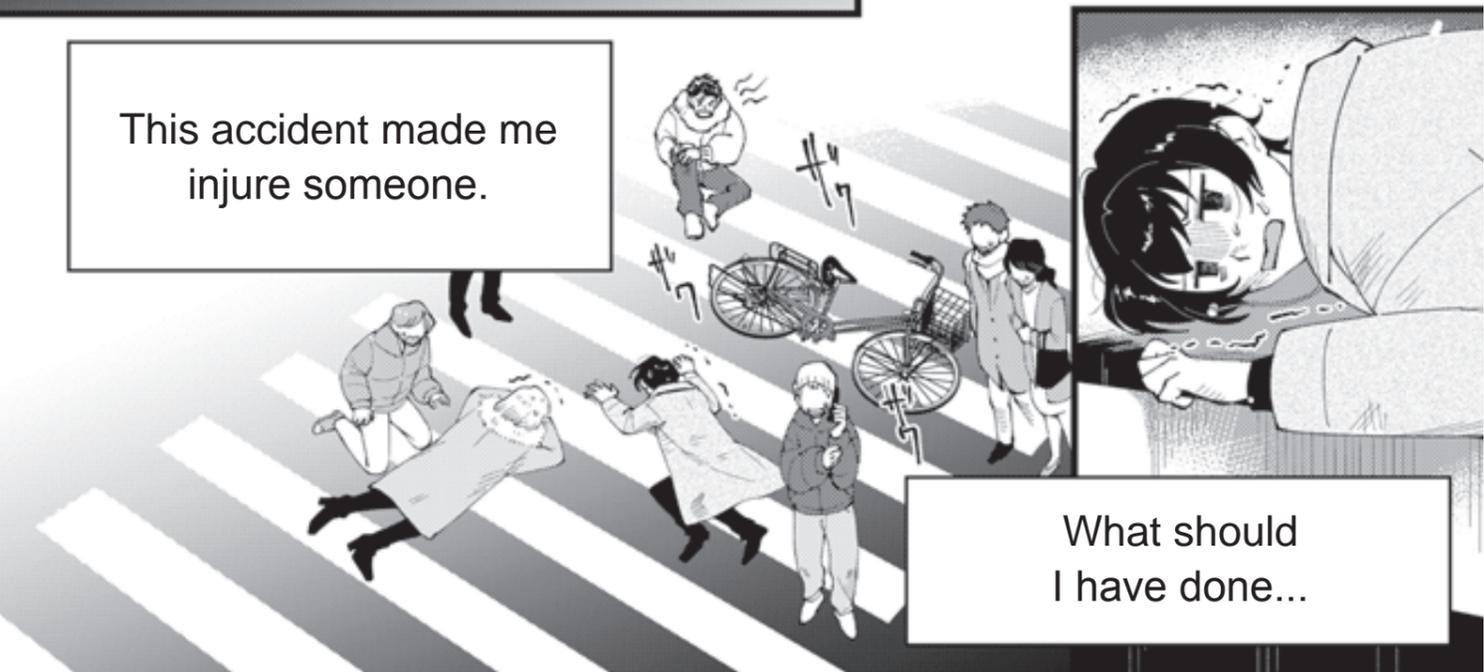
At night and in bad weather, it's difficult to judge distances and see objects, so ride with caution.

**Dismount when going across crosswalks!**



When crossing the pedestrian's part of a crosswalk, get off your bike and push it across.

This accident made me injure someone.



What should I have done...

Be careful of icy roads on cold and snowy days in particular.

Bicycles are vehicles that can hurt people...!

In order to protect potential victims, you should also purchase liability and other insurance for your bicycle.



## Key Points to Watch Out For with Traffic Accidents

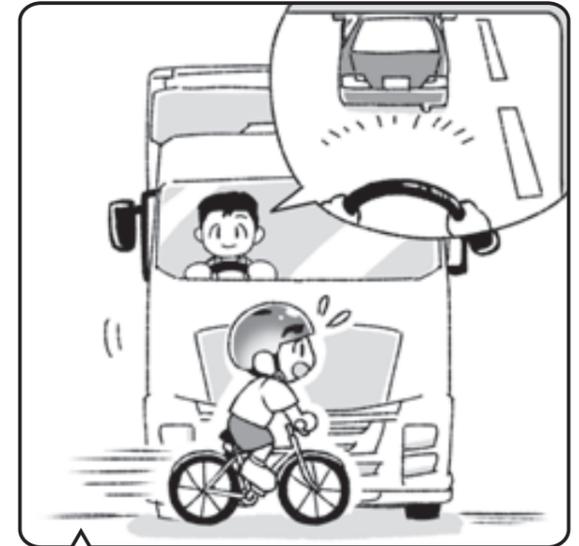


### 1 | Obey traffic rules



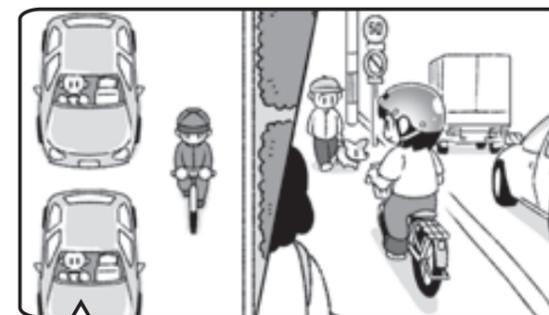
Don't ignore traffic rules and don't ride dangerously.

### 2 | Watch out for trucks' blind spots



Trucks and other vehicles have blind spots. Watch out for the space they need when turning left.

### 3 | Follow the rules for riding a bicycle



Obey the following rules in particular.

- Bicycles should ride on the road in principle (sidewalks are an exception).
- Ride on the left-hand side of the road.
- Pedestrians have the right of way on the sidewalk, so you should ride slowly on side towards the street. Don't make pedestrians feel unsafe.

### 4 | You could hurt someone



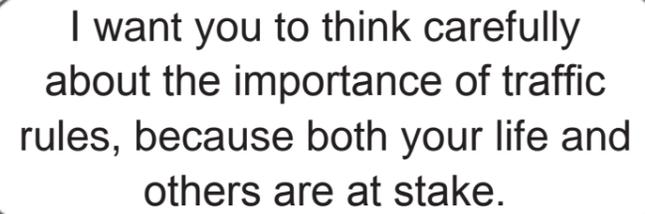
Bicycles and automobiles can, in some cases, hurt people.



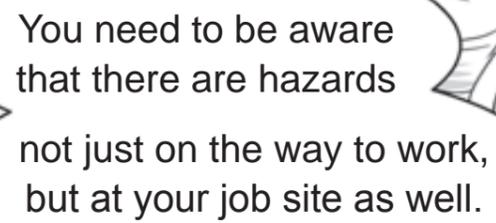
It's also important to wear a bicycle helmet to protect your head to lessen any injuries.



Industrial accidents are a problem close at hand and not just somebody else's business



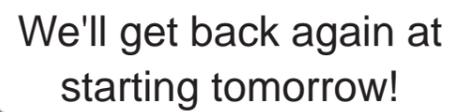
I want you to think carefully about the importance of traffic rules, because both your life and others are at stake.



You need to be aware that there are hazards not just on the way to work, but at your job site as well.



All right!



We'll get back again at starting tomorrow!

Learn Through Manga

## Preventing Industrial Traffic Accidents

Issued 3/2022

Published by: Ministry of Health, Labour and Welfare

Planning by: Mizuho Research & Technologies, Ltd.

In cooperation with: Working Group for the Development of Safety and Health Education Materials for Traffic Accidents

Produced by: Sideranch Inc.



Contact information regarding this material  
Safety Division,  
Industrial Safety and Health Department,  
Labour Standards Bureau,  
Ministry of Health, Labour and Welfare